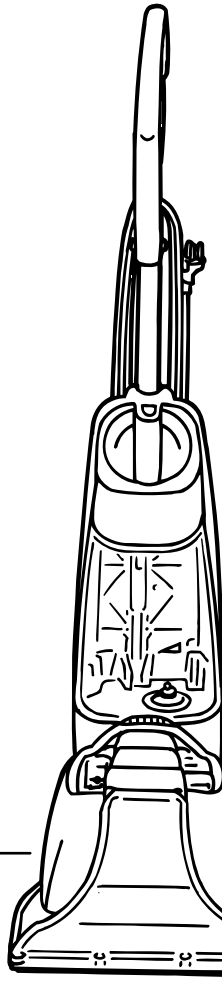
Owner's Manual

Operating and Servicing Instructions

www.hoover.com

SteamVac™

Carpet Cleaner



WARNING:

Cleaner assembly may include small parts.
Small parts can present a choking hazard.

Please review this manual before operating your Hoover® product.

©2008 Healthy Gain Investments, Ltd. All rights reserved. #59174001 R1. 11/08

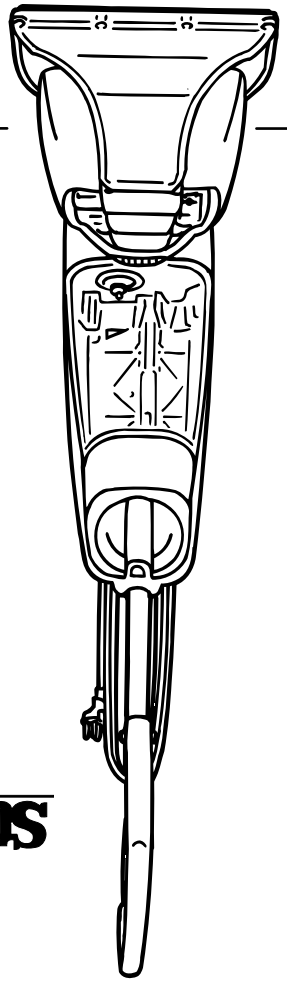
Guide d'utilisation

Instructions d'utilisation et d'entretien

www.hoover.com

SteamVac™

Aspirateur



AVERTISSEMENT:

L'appareil comprend de petites pièces qui, au moment de l'assemblage, présentent un danger d'étouffement.

Lire attentivement ce guide avant d'utiliser votre appareil Hoover™ produit.

©2008 Healthy Gain Investments, Ltd. Tous droits réservés. #59174001 R1. 11/08

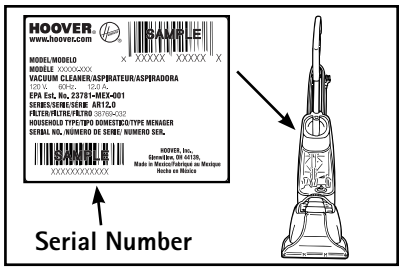
Thank you for choosing a HOOVER® product.

Please enter the complete model and serial numbers in the spaces provided.

Model _____

Serial Number _____

Hint: Attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your HOOVER product.



Be sure to fill out and return the product registration card included with your cleaner.

Contents

Important Safeguards 3-4

Assembling Cleaner 5

Carton contents 5

Cleaner Description 6

How To Use

Preparing the Carpet 7

Remove and Replace Solution Reservoir 7

Carpet Cleaning 7-8

Dirty Water Tank and Filter: Emptying and Cleaning 8-9

Storage 9

Maintenance

Belt or Brushroll: Removal & Replacement 9-10

Service 11

If You Have a Problem 10

Warranty 11

If you need assistance:

Visit our website at hoover.com. Follow the service center link to find the service outlet nearest you OR Call 1-800-944-9200 for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only) OR Call 1-800-263-6376 to speak with a representative in our Consumer Response Center; Mon-Fri 8am-7pm EST.

Please do not return this product to the store.

This carpet cleaner is intended for household use.

Not intended for commercial use in any household or for any other commercial purpose. Operate carpet cleaner only at voltage specified on data plate on back of cleaner.

Plug carpet cleaner into a properly grounded outlet.

Merci d'avoir choisi un produit HOOVER®.

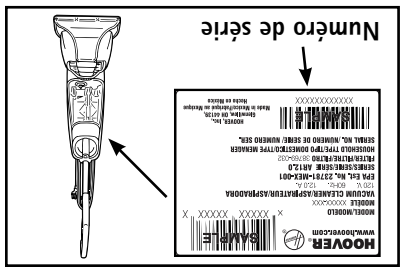
Veuillez inscrire les numéros de modèle et de série complets dans les espaces fournis à cet effet.

Modèle _____

Numéro de série _____

Conseil : Il est recommandé de joindre votre reçu de caisse au guide d'utilisation, car la date d'achat peut devoir être vérifiée avant toute réparation couverte par la garantie de votre produit HOOVER.

Assurez-vous de remplir et de retourner la carte d'enregistrement incluse avec votre aspirateur.



Index

Consignes de sécurité importantes 3-4

Assemblage de l'aspirateur 5

Contenu de l'emballage 5

Description de l'aspirateur 6

Utilisation

Préparation de la moquette 7

Dépose et remise en place du réservoir de solution 7

Nettoyage de la moquette 7-8

Vider et nettoyer le réservoir d'eau sale et le filtre 8-9

Rangement 9

Entretien

Courroie et rouleau-brosse : retrait et remplacement 9-10

Service 11

Dépannage 10

Garantie 11

Pour obtenir de l'assistance :

Visiter notre site Web à l'adresse www.hoover.ca. Cliquer sur le lien « Service à la clientèle » pour connaître l'adresse du Centre de service le plus près de chez vous OU composer le 1 800 944 9200 pour écouter un message indiquant les adresses des Centres de service autorisés (É. U. seulement) OU composer le 1 800 263 6376 pour parler à un représentant du Centre d'aide à la clientèle (de 8 h à 19 h, HNE, du lundi au vendredi).

Ne pas retourner ce produit au détaillant.

Cet aspirateur est destiné à une utilisation domestique seulement.

Non conçu pour un usage commercial dans quelque foyer que ce soit ni dans quelque autre condition d'utilisation commerciale.

N'utiliser l'aspirateur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.

THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When you use an appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.**
- **ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS.**
- **DO NOT LEAVE SHAMPOOER UNATTENDED WHEN PLUGGED IN.**
- **OCCASIONALLY REMOVE BRUSH AND CLEAN DEBRIS FROM END CAPS TO KEEP BRUSH ROTATING SMOOTHLY.**
- **WARNING: FULLY ASSEMBLE SHAMPOOER BEFORE OPERATING.**
- **WARNING: THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER, BIRTH DEFECTS OR REPRODUCTIVE HARM. *WASH HANDS AFTER USING.***

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors.
- Do not immerse. To reduce the risk of electric shock - use indoors only, and use only on carpet moistened by cleaning process.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-263-6376 for the nearest service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dirty water reservoir in place.
- Turn off all controls before unplugging.

CET ASPIRATEUR A ÉTÉ CONÇU POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil ménager, vous devez prendre certaines précautions de sécurité, telles que :

- **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**
- **RESPECTEZ TOUJOURS À LA LETTRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.**
- **NE LAISSEZ PAS LE SHAMPOUINEUR SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHÉ.**
- **À L'OCCASION, RETIREZ LES DÉBRIS DE LA BROSSE.**
- **AVERTISSEMENT : ASSEMBLEZ ENTIÈREMENT LE SHAMPOUINEUR AVANT DE LE METTRE EN MARCHE.**
- **MISE EN GARDE : CE PRODUIT CONTIENT DES SUBSTANCES CHIMIQUES RECONNUES PAR L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE COMME CAUSANT LE CANCER, DES ANOMALIES CONGÉNITALES OU DES PROBLÈMES DE REPRODUCTION.**
- ***SE LAVER LES MAINS APRÈS AVOIR UTILISÉ LE PRODUIT.***

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES :

- Brancher uniquement à une prise de terre appropriée. Consulter les instructions de mise à terre.
- Ne pas s'éloigner de l'appareil lorsqu'il est branché. Le débrancher de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant l'entretien.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas immerger. Pour réduire le risque de tout choc électrique – utiliser uniquement à l'intérieur et utiliser uniquement sur une moquette humidifiée par le processus de nettoyage.
- Ne pas permettre qu'il soit utilisé comme jouet. Être particulièrement attentif s'il est utilisé par des enfants ou près d'eux.
- Utiliser l'appareil en respectant les consignes inscrites dans le présent manuel. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser avec une prise ou un cordon d'alimentation endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas de façon satisfaisante, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, s'il a été endommagé ou laissé dehors, le retourner à un centre de service après vente pour qu'il soit inspecté. Composez le 1-800-263-6376 pour connaître le centre de service après vente le plus près de chez vous.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour déplacer ou porter l'aspirateur. Ne pas utiliser le cordon comme poignée, ne pas fermer de porte sur le cordon et ne pas tirer le cordon s'il frotte sur une arête vive ou un coin de mur. Éviter que l'appareil ne roule sur le cordon. Tenir le cordon à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour débrancher, tenir la fiche, non le cordon.
- Ne pas tirer sur le cordon électrique ou porter le shampouineur par le cordon. Ne pas utiliser le cordon comme poignée, ne pas fermer de porte sur le cordon, et ne pas entourer le cordon autour de bords tranchants ou de coins. Ne pas passer l'appareil au dessus du cordon. Tenir le cordon à distance des surfaces chauffées.

- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Keep the shampooer on the floor. Use only the above floor attachment provided for upholstery and stair cleaning.
- Do not use an extension cord with this shampooer.
- Store the shampooer indoors. Put the shampooer away after use to prevent tripping accidents.
- Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the cleaner plate.
- Use only Hoover® Carpet & Upholstery Detergent. Using other cleaning solutions may cause excessive foaming. Excessive foam will cause the float to shut off the vacuum prematurely. Using other cleaners can void your warranty.

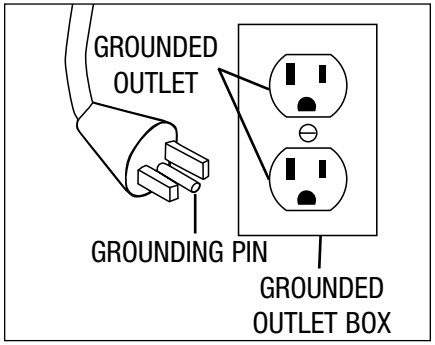
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Your cleaner contains a thermal protective device to shut off the motor to avoid overheating. If this happens, turn switch off and unplug the cleaner. Inspect the exhaust, inlet, and filters for any blockage. Empty the dirt container and clean filters. After approximately 30 minutes the motor will have cooled and the vacuum will be ready to use. **NOTE:** *the cleaner must remain unplugged during the 30 minute cooling period.*

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance--if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.



This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated in the sketch above. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with this appliance.

- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, tenir la fiche, non le cordon.
- Ne pas manipuler la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées.
- Ne pas ramasser quoi que ce soit qui brûle ou qui fume, tel que les cigarettes, les allumettes, ou les cendres chaudes.
- Ne pas utiliser le shampouineur sans avoir le réservoir d'eau sale en place.
- Mettre tous les commandes sur arrêt avant de débrancher.
- Être particulièrement attentif lors du nettoyage d'escaliers.
- Ne pas utiliser le shampouineur pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, tels que l'essence, ou l'utiliser dans des endroits où ceux-ci pourraient être présents.
- Gardez le shampouineur en contact avec le sol. N'utilisez que les accessoires fournis pour un nettoyage des meubles et des escaliers.
- N'utilisez pas de rallonge électrique avec ce shampouineur.
- Rangez le shampouineur à l'intérieur. Rangez le shampouineur après son utilisation pour ne pas trébucher dessus.
- L'emploi d'une tension incorrecte peut endommager le moteur et potentiellement blesser l'utilisateur. La tension adéquate est indiquée sur la plaque de le shampouineur.
- Utiliser seulement du détergent pour moquettes et meubles rembourrés de Hoover. Utiliser toute autre solution de nettoyage risque de créer une mousse excessive. Trop de mousse provoquerait la coupure prématurée de l'aspirateur par le flotteur. L'utilisation d'autres solutions nettoyantes peut annuler la garantie.

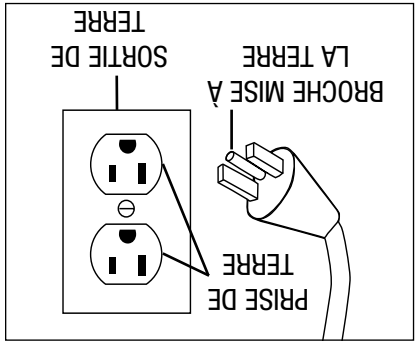
VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Votre aspirateur est muni d'un protecteur thermique afin de couper le moteur en cas de surchauffe. Si cela se produit, arrêtez l'aspirateur et débranchez-le. Examinez le système d'évacuation, d'aspiration, le tuyau, le godet à poussière et le deuxième filtre pour détecter toute obstruction. Videz le godet à poussière et nettoyez les filtres. Au bout de 30 minutes, le moteur aura refroidi et l'aspirateur sera de nouveau prêt à être utilisé. **REMARQUE :** *L'aspirateur doit demeurer à l'arrêt pendant la période de refroidissement de 30 minutes.*

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre offre un conduit de moindre résistance au courant électrique ce qui réduit les risques d'électrocution. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une prise de terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée correctement et mise à la tere en vertu des règlements et législations locales.

AVERTISSEMENT : Si le conducteur de mise à la terre n'est pas bien connecté, vous pouvez vous électrocuter. Consultez un électricien qualifié ou un technicien spécialisé si n'êtes pas sûr que la prise est correctement mise à la terre. Ne modifiez jamais la fiche fournie avec l'appareil - Si elle n'est pas compatible avec votre prise murale, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise compatible.

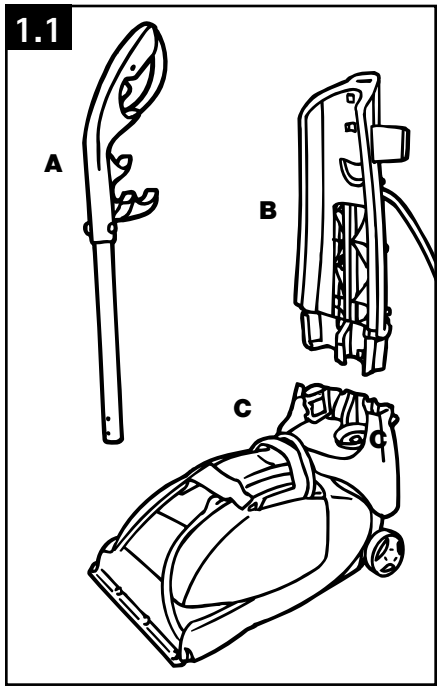


Cet appareil doit être utilisé sur un circuit nominal de 120 volts et il est équipé d'une prise de mise à la terre ressemblant à celle de l'illustration ci-dessus. Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché sur une prise dont la configuration est identique à celle de la fiche. Cet appareil ne peut être utilisé avec un adaptateur.

1. Assembling cleaner

Carton contents

Unpack cleaner from carton and identify the parts shown. Remove and dispose of cardboard packing.

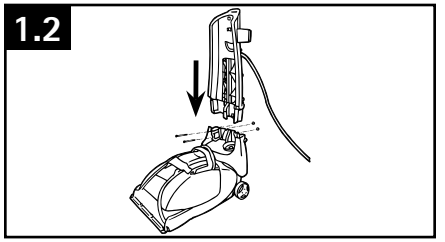


A. Upper Handle

B. Midsection

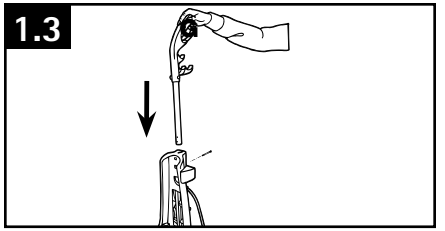
C. Base

Operate cleaner only at voltage specified on data plate on back of cleaner.

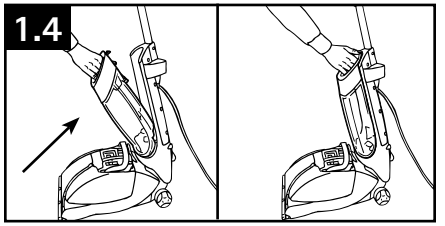


Stand base in upright position. Push midsection onto base by aligning tabs on the backside of midsection and the pockets on the backside of base. Assemble the two (2) lower handle screws in the following manner: while holding nut in place, insert screw through front of midsection and tighten.

NOTE: Make sure the power cord is out of the way to avoid pinching.



Slide upper handle down onto unit. Place screw into recess in back of upper handle and tighten.

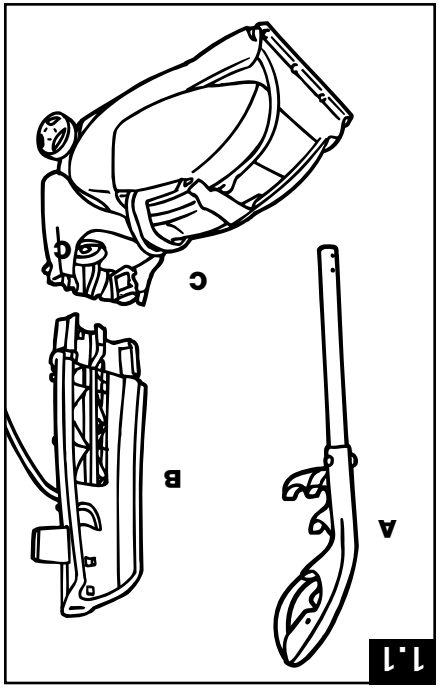


Place solution reservoir into cleaner and tilt back until it snaps into place.

1. Assemblage de l'aspirateur

Contenu de l'emballage

Retirer l'aspirateur de la boîte et identifier les pièces illustrées. Enlever l'emballage en carton et le mettre au rebut.

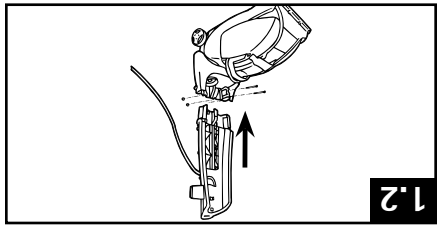


A. Poignée supérieure

B. Partie centrale

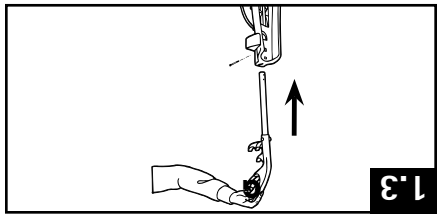
C. Base

N'utilisez l'aspirateur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.

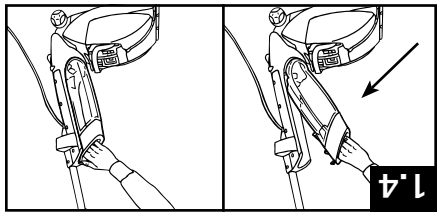


Placer l'aspirateur en position verticale. Pousser la partie centrale de l'appareil sur la bas en alignant les attaches au dos de l'appareil et les poches au dos de la base. Placez les deux (2) vis de la poignée inférieure de la manière suivante : tout en maintenant l'écrou, insérez la vis dans la partie avant de la section médiane et serrez-la.

REMAROUE : S'assurer que le cordon d'alimentation est éloigné pour éviter de se pincer.



Faire glisser la poignée supérieure vers le bas sur l'appareil. Placez la vis dans le creux situé derrière la poignée supérieure et serrez.



Placez le réservoir de solution dans l'appareil et inclinez-le pour l'enclencher.

2. How to use

Cleaner description

Operate cleaner only at voltage specified on data plate on back of cleaner.

The assembled cleaner will look like the drawing.

1. Handle
2. Clean Solution Reservoir Latch
3. Carry Handle
4. Clean Solution Reservoir
5. Dirty Water Tank Latch
6. Dirty Water Tank Handle
7. Brushes
8. Dirty Water Tank
9. Dirty Water Tank Lid
10. Power Cord
11. Quick Cord Release
12. Handle Release Pedal
13. Power On/Off Switch
14. Upper Handle Screw
15. Upper Cord Clip

This cleaner is intended for household use. Not intended for commercial use in any household or for any other commercial purpose.

2.1

2. Utilisation

Description de l'aspirateur

N'utiliser l'aspirateur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.

Une fois assemblé, l'aspirateur ressemblera à celui illustré.

1. Poignée
2. Loquet de réservoir de solution propre
3. Poignée de transport
4. Réservoir de solution propre
5. Loquet de réservoir d'eau sale
6. Poignée de réservoir d'eau sale
7. Brosses
8. Réservoir d'eau sale
9. Couvercle de réservoir d'eau sale
10. Cordon électrique
11. Pince de libération rapide du cordon accessoires
12. Pédale de déblocage du manche
13. Commutateur d'alimentation Marche/Arrêt (On/Off)
14. Vis de poignée supérieure
15. Attache supérieure du cordon

Cet aspirateur est destiné à une utilisation domestique seulement.
Non conçu pour un usage commercial dans quelque foyer que ce soit ni dans quelque autre condition d'utilisation commerciale.

2.1

Preparing the Carpet

IMPORTANT: DO NOT USE THE CARPET CLEANER AS A DRY VACUUM.

1. Vacuum carpet thoroughly. Use a Hoover® vacuum cleaner with a revolving brushroll for best results.
2. Remove as much furniture from the room as possible. If unable to remove the furniture, place plastic or foil under and around the legs until the carpet has dried completely.

Check for Color Fastness:

Before cleaning carpet/upholstery, test for color fastness. Dampen a white cloth with solution. Test a small area in a closet or under a cushion. Gently rub the cloth over the area. Check each color for color bleeding. If the cloth remains clean, it should be safe to clean the carpet/upholstery.

Helpful Hints for Cleaning Carpet:

1. Do not oversaturate carpet with cleaning solution while using the carpet cleaner.
2. For heavily soiled areas, additional applications may be necessary.
3. Allow plenty of time to dry carpet thoroughly.
4. Wipe cleaning solution from woodwork and wood to prevent any damage.
5. Try not to walk on carpet until it is completely dry.
6. After carpet is thoroughly dry, vacuum the carpet using a cleaner with a revolving brushroll.
7. Before cleaning, determine where you will start and end, making sure not to walk over previously cleaned areas.

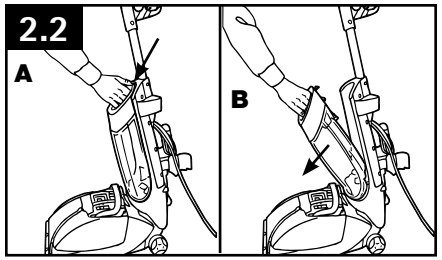
After Cleaning:

- Allow carpet to dry completely. Try not to walk on the carpet until it is dry.
- If you need to walk on the carpet, place white towels on the areas you want to walk.
- If the carpet is not dry and the furniture must be placed back in the room, use plastic or foil under the furniture to prevent staining the carpet.
- Thoroughly clean the dirty water tank with hot tap water. See page 8.

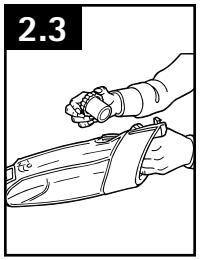
WARNING: DO NOT STORE THE CARPET CLEANER IN GARAGE OR AREA WHERE UNIT COULD FREEZE.

Remove and Replace Solution Reservoir

NOTE: Use only Hoover® brand detergent. Using other cleaning solutions may cause excessive foaming. Excessive foam will cause the float to shut off the vacuum prematurely. Using other cleaners can void your warranty.

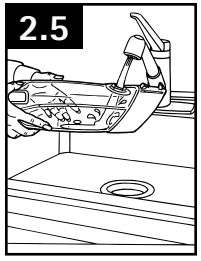


Press clean solution reservoir latch (Diagram A). Tilt solution reservoir away from cleaner and remove (Diagram B).



Unscrew measuring cap from back side of solution reservoir.

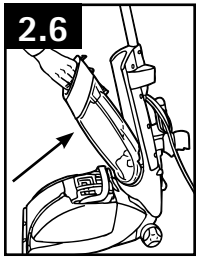
Fill measuring cap with solution 5 times, (approximately 5 oz.).



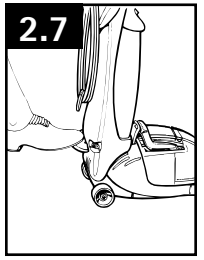
Fill remaining solution reservoir with hot tap water. Replace measuring cap.

Carpet Cleaning

IMPORTANT: For best cleaning results use a steady, forward and backward motion. Cleaning should be done at half the speed of dry vacuuming. For heavily soiled areas, repeat if necessary.



Place bottom of solution reservoir into cleaner and position until the lever snaps into place.



Plug cord into electrical outlet. Step on handle release pedal, to put unit in cleaning position.

Préparation de la Moquette

IMPORTANT : NE PAS UTILISER LA SHAMPOUINEUSE COMME ASPIRATEUR À SEC.

1. Aspirer la moquette à fond. Pour obtenir de meilleurs résultats, utiliser un aspirateur Dirt Devil^{MD} muni d'un d'aluminium sous les pieds, et autour, jusqu'à ce que la moquette soit complètement sèche.
2. Enlever le plus de meubles possible de la pièce. Si cela n'est pas possible, mettre du plastique ou du papier

VÉRIFICATION DE LA SOLIDITÉ DE LA COULEUR :

Avant de nettoyer la moquette, faire un essai de la solidité de la couleur. Humecter un chiffon blanc de solution. Faire un essai sur une petite surface dans un placard. Frotter délicatement le tissu sur la surface. Vérifier chaque couleur pour dégorgement. Si le tissu reste propre, la moquette doit pouvoir se nettoyer sans risques.

CONSEILS PRATIQUES DE NETTOYAGE DE MOQUETTE :

1. Ne pas sursaturer le tapis de solution nettoyante pendant l'utilisation de la shampouineuse.
2. Pour les surfaces extrêmement sales, plusieurs applications sont peut-être nécessaires.
3. Laisser suffisamment de temps pour que la moquette soit bien sèche.
4. Essuyer la solution de nettoyage des boiseries et du bois pour éviter de les endommager.
5. Si possible, ne pas marcher sur la moquette avant que celle-ci ne soit complètement sèche.
6. Une fois la moquette bien sèche, l'aspirer avec un rouleau-brosse pivotant.
7. Avant de nettoyer, décider de l'endroit où l'on commence et où l'on finit, en veillant bien à ne pas marcher sur les parties préalable ment nettoyées.

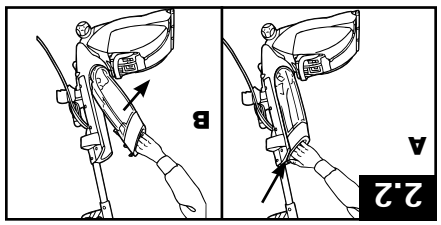
APRÈS LE NETTOYAGE:

- Laisser la moquette sécher complètement. Si possible, ne pas marcher sur la moquette avant que celle-ci ne soit complètement sèche.
- Si on a besoin de marcher sur la moquette, placer des serviettes blanches sur les endroits sur lesquels doit marcher.
- Si la moquette n'est pas sèche, et que le mobilier doit être remis en place, mettre du plastique ou du papier d'aluminium sous les meubles pour éviter de tacher la moquette.
- Bien nettoyer le réservoir d'eau sale avec de l'eau chaude du robinet. Consulter la page 11.

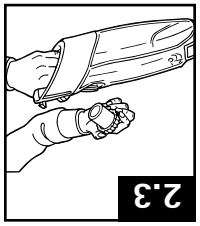
AVERTISSEMENT : NE PAS RANGER LA SHAMPOUINEUSE DANS UN GARAGE OU À UN ENDROIT OÙ L'APPAREIL POURRAIT GELER.

Dépose et remise en place du réservoir de solution

REMARQUE : Utiliser seulement un détergent de marque Hoover^{MD}. Utiliser toute autre solution de nettoyage risque de créer une mousse excessive. Trop de mousse provoquerait la coupure prématurée de l'aspirateur par le flotteur. L'utilisation d'autres solutions nettoyantes peut annuler la garantie.

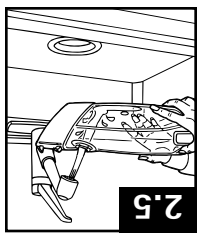


Appuyez sur le loquet du réservoir de solution propre (illustration 1). Écarter le réservoir de solution de l'aspirateur en l'inclinant et le retirer (illustration 1a).



Dévisser le capuchon doseur de l'arrière du réservoir de solution.

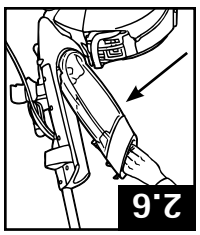
Remplir le capuchon doseur de solution à 5 reprises (environ 5 oz).



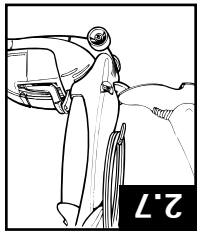
Remplir le reste du réservoir de solution avec de l'eau chaude du robinet. Remettre le capuchon doseur en place.

Nettoyage de Moquette

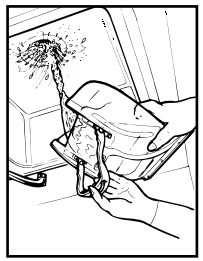
IMPORTANT : Pour de meilleurs résultats, passez l'appareil d'avant en arrière sans vous arrêter. allez deux fois plus lentement que pour aspirer des détritus secs. au besoin, répétez l'opération dans les endroits très sales.

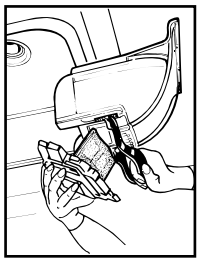


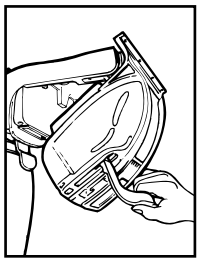
Placer le bas du réservoir de solution dans l'aspirateur et faire pivoter le dessus en place jusqu'à ce que le levier s'enclenche.

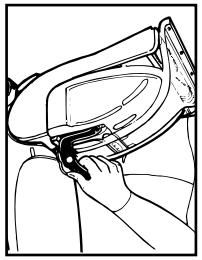


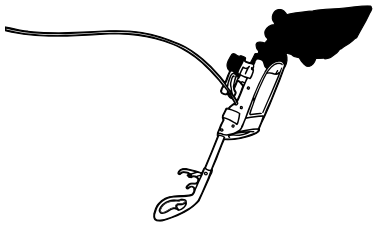
Brancher le cordon dans une prise électrique. Appuyer sur la pédale de débloçage de manche pour mettre l'appareil en position de nettoyage.

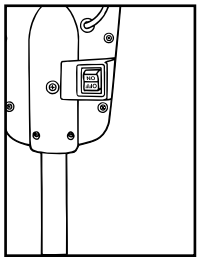












- No la utilice sin el tanque de agua sucia puesto en su lugar.
- Apague todos los controles antes de desconectarla.
- Tenga mucho cuidado cuando aspire escaleras.
- No la utilice para aspirar líquidos inflamables o combustibles como por ejemplo gasolina ni la use en áreas donde éstos puedan encontrarse presentes.
- Mantenga la aspiradora en el piso. Solamente las aspiradoras de mano se pueden usar en los muebles.
- No use extensión de cordón con esta aspiradora.
- Guarde la aspiradora en interiores. Coloque la aspiradora en su lugar para evitar tropezones.
- El utilizar un voltaje incorrecto puede dañar el motor y causar lesiones al usuario. El voltaje apropiado está inscrito en la placa de la aspiradora.
- Use únicamente el Champú para Alfombras y Tapetes de Dirt Devil®. El uso de otras soluciones limpiadoras puede generar demasiada espuma. Demasiada espuma hará que el flotador apague la aspiradora antes de tiempo. El hecho de utilizar otras soluciones de limpieza puede anular la garantía del aparato.

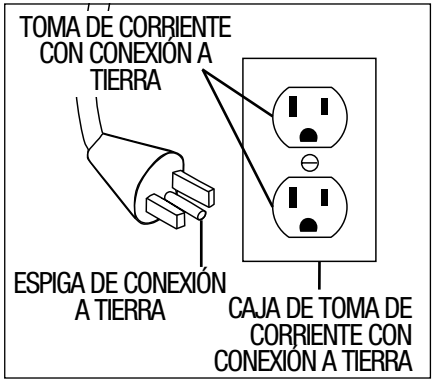
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Su aspiradora contiene un dispositivo de protección termal para apagar el motor y así evitar el recalentamiento. Si esto sucede apague el interruptor y desconecte la aspiradora. Inspeccione la descarga, la entrada y los filtros por si hubiera atascos. Vacíe el recipiente de polvo y limpie los filtros. Después de aproximadamente 30 minutos el motor se habrá enfriado y la aspiradora estará lista para usar. **NOTA:** *La aspiradora deberá permanecer desconectada durante el período de enfriamiento de 30 minutos.*

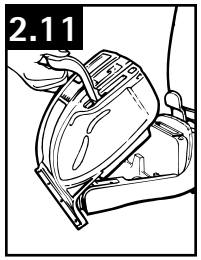
INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe tener conexión a tierra. En caso de avería o mal funcionamiento, la conexión a tierra proporciona una ruta de menor resistencia para corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de choque eléctrico. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y una clavija de conexión a tierra. La clavija debe enchufarse en una toma de corriente apropiada correctamente instalada y con conexión a tierra, según todos los códigos y disposiciones locales.

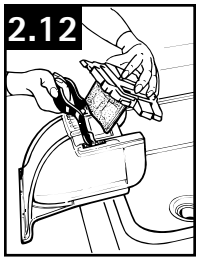
ADVERTENCIA: Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Comuníquese con un electricista cualificado o con el técnico de servicio si no está seguro si la toma de corriente tiene una buena conexión a tierra. No modifique la clavija proporcionada con el aparato - si ésta no encaja en la toma de corriente, solicite a un electricista cualificado la instalación de una toma de corriente apropiada.



Este aparato está diseñado para uso en un circuito nominal de 120 voltios y tiene una clavija con conexión a tierra parecida a la clavija ilustrada en el diagrama. Asegúrese de que el aparato esté conectado a una toma de corriente que tenga la misma configuración que la clavija. No se debe usar un adaptador con este aparato.



Tome el mango y retire el tanque de la base.

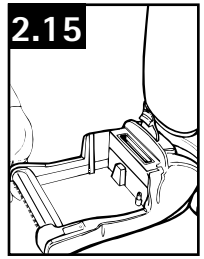


Quite la tapa del tanque de agua sucia.

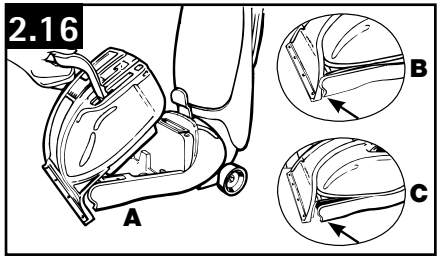
Para vaciar el tanque de agua sucia, tome el mango con una mano y la boquilla con la otra y vacíe el agua en un lavabo.

Enjuague el tanque de agua sucia y el filtro con agua caliente del grifo. Límpielos con un paño y déjelos que sequen por completo antes de guardarlos para evitar la formación de moho. **NOTA**: No use ningún compuesto químico para limpiarlos.

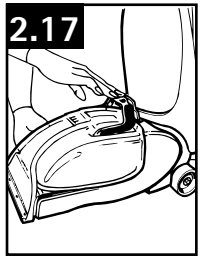
Como colocar el tanque de agua sucia en la base de la aspiradora



Levante la base frontal de la aspiradora de la alfombra con una mano.



Tome el mango y enganche la parte frontal del tanque de agua sucia en la base de la aspiradora, asegurándose que la parte frontal del tanque de agua sucia descanse en la base (Diagrama A). Tanque de Agua Sucia. El Tanque de Agua Sucia tiene tres (3) pestañas en el lado de abajo que DEBEN fijarse en el lado de abajo de la base de la aspiradora. Es muy importante levantar la base de la aspiradora de la alfombra y fijar la boquilla a la base de manera que la boquilla quede al mismo nivel que la base de la aspiradora (Diagrama B). Si no se instala correctamente el Tanque de Agua Sucia se tendrá una recolección deficiente del agua sucia (Diagrama C). El Tanque de Agua Sucia debe vaciarse una o dos veces cada vez que se llene el Tanque de Solución Limpia.



Una vez que la parte frontal del tanque de agua sucia descansa en la base, coloque la parte posterior del tanque en la base de la aspiradora. Empuje el mango hacia abajo hasta que abroche.
NOTA: Pueden formarse depósitos minerales o moho, impidiendo el funcionamiento óptimo de su limpiadora de moquetas.

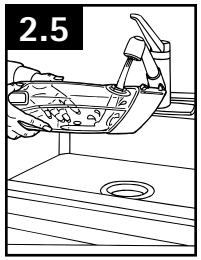
3. Mantenimiento

Familiarícese con estas tareas de mantenimiento, ya que el uso y cuidado adecuado de su aspiradora asegurarán la eficacia en la limpieza por largo tiempo.

Banda y cepillo: quitar y reemplazar

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES MÓVILES, DESCONECTE LA ASPIRADORA ANTES DE CAMBIAR LA BANDA.

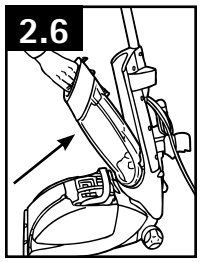
Para el reemplazo de la banda Estilo 7 por favor llame al 1-800-263-6376 o visite nuestro sitio web www.hoover.com para localizar al distribuidor más cercano a usted.



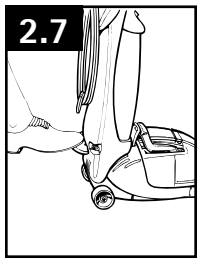
Llene el espacio restante del depósito con agua caliente del grifo. Vuelva a colocar la taza de medida.

Limpieza de alfombras

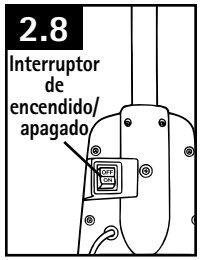
IMPORTANTE: Para una limpieza con mejores resultados use un movimiento firme hacia adelante y hacia atrás. La limpieza debe hacerse a la mitad de la velocidad del aspirado en seco. Para áreas muy sucias, repita el procedimiento si es necesario.



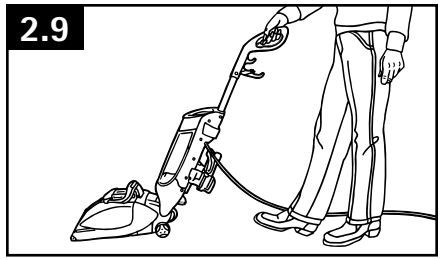
Ponga la parte inferior del depósito de solución en la aspiradora y gire la parte superior hasta que la palanca se coloque en su lugar.



Enchufe el cordón en un tomacorriente. Pise el pedal liberador de mango para poner la unidad en la posición de aspirar.



Gire el interruptor a la posición de ENCENDIDO. **NOTA**: Nunca deje la unidad desatendida mientras esté encendida. APAGUELA cuando vaya a vaciar y llenar el depósito. NO impregne demasiado la alfombra.



Mientras presiona el activador de pulverización de solución, mueva lentamente la unidad hacia delante. Suelte el activador y tire de la unidad hacia atrás por la misma área para retirar el agua sucia y la solución de la alfombra. (Para áreas percudidas, repita de ser necesario).

IMPORTANTE: SI EL SONIDO DE MOTOR SE VUELVE MUY AGUDO, INDICA QUE EL TANQUE DE AGUA SUCIA ESTÁ LLENO Y DEBE VACIARSE.

Como vaciar y limpiar el tanque de agua sucia

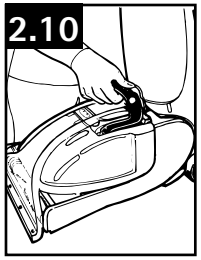
El tanque de agua sucia de su limpiadora de moquetas está provisto de una válvula de cierre. Cuando el tanque de agua sucia se llena, el flotador azul (visto desde arriba del tanque) subirá, cerrando el flujo de aire a través de la boquilla.

NOTA: El disco flotador de la limpiadora de moquetas, ubicado en la tapa del tanque de agua sucia, interrumpirá la succión cuando el tanque de agua sucia esté lleno. Para tener mejores resultados, aspire con movimientos uniformes y constantes manteniendo la boquilla plana contra la alfombra. Si se inclina la aspiradora se abre el sellado entre la boquilla y la alfombra que hará que el flotador se suba e interrumpa la succión. Una vez que se activa el flotador, vacíe el tanque de agua sucia. Si el tanque de agua sucia no parece estar lleno, apague el interruptor de encendido y espere que el flotador se asiente y vuelva a encenderla. Si el flotador interrumpe repetidamente la succión, vacíe el tanque de agua sucia. Para obtener resultados óptimos, use sólo detergentes de marca Hoover®. El uso de otras soluciones puede generar espuma excesiva que hará que el flotador suba prematuramente e interrumpa la succión. Use cinco tapones (5 onzas o 150 ml) de detergente de marca Hoover® por cada tanque lleno de agua limpia. Un concentración alta de champú puede generar excesiva espuma.

NOTA: Escuchará un cambio apreciable en el sonido de la aspiradora. Esto le indicará que necesita vaciar el tanque de agua sucia.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES EN MOVIMIENTO - DESENCHUFE EL APARATO ANTES DE DARLE SERVICIO.

Como vaciar el tanque de agua sucia

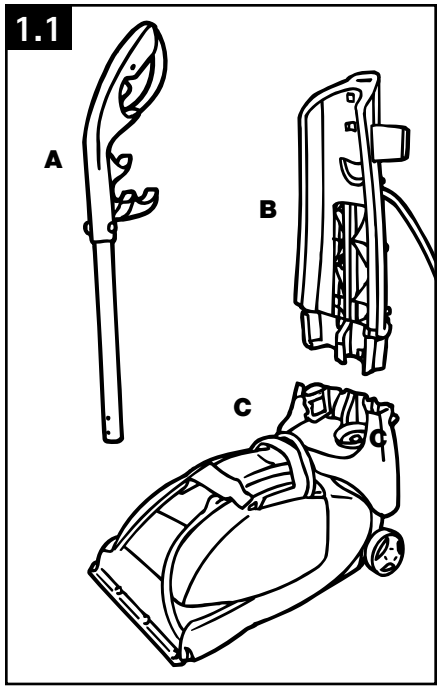


Tome la parte superior del mango del tanque de agua sucia y empuje la traba para soltarlo.

1. Cómo ensamblar la aspiradora

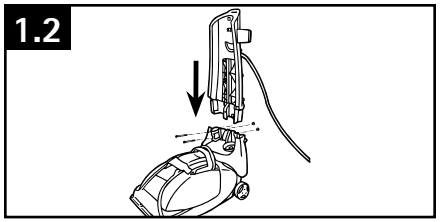
Contenido de la caja

Saque todos los componentes de la caja e identifique cada pieza que se muestra. Antes de desechar la caja, asegúrese de que tiene todas las piezas.



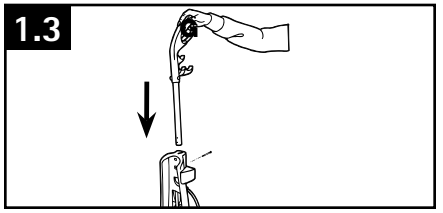
A. Sección Media
B. Asa Superior
C. Base

Haga funcionar la aspiradora para alfombras solamente en el voltaje especificado en la placa de datos, que se encuentra en la parte posterior de la aspiradora.

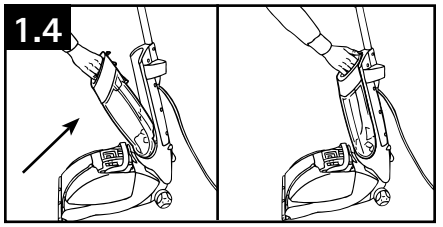


Coloque la base en posición verticale. Empuje la sección media en la base al alinear las lengüetas de la parte posterior de la sección media con las ranuras de la parte posterior de la base. Ensamble los dos (2) tornillos para el asa inferior de la siguiente manera: mientras sujeta la tuerca en su lugar, inserte el tornillo a través de la sección media y ajústelo.

NOTA: Asegúrese que el cordon eléctrico no se interponga y evite pellizcarlo.



Deslice la asa superior dentro de la unidad. Coloque el tornillo en la hendidura ubicada en la parte posterior del asa superior y ajústelo.



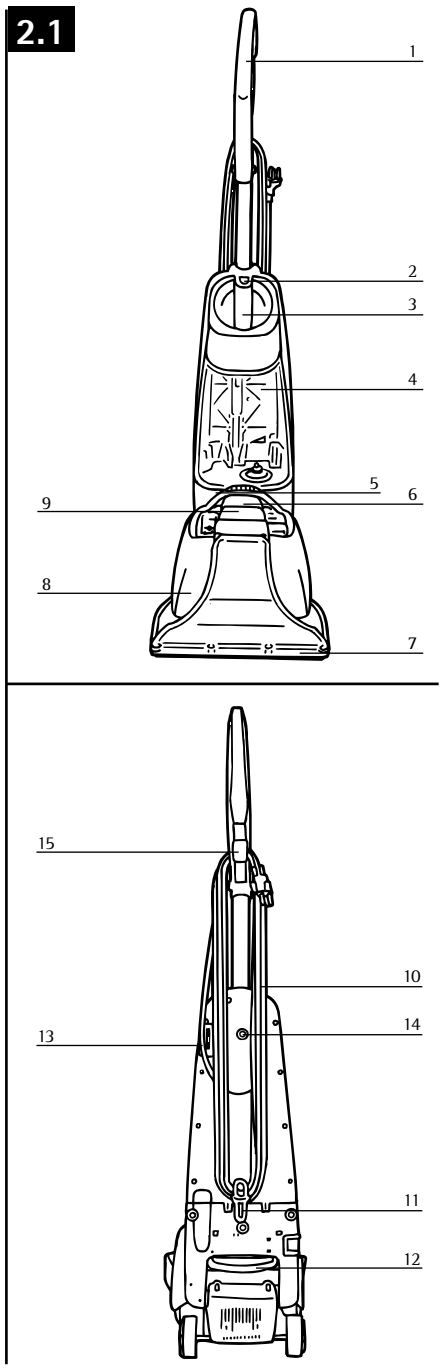
Coloque el tanque de solución en la aspiradora e inclínela hacia atrás hasta que quede trabado.

Cómo usar la aspiradora

Descripción de la aspiradora

Haga funcionar la aspiradora para alfombras solamente en el voltaje especificado en la placa de datos, que se encuentra en la parte posterior de la aspiradora.

La aspiradora ensamblada debe tener un aspecto semejante al del diagrama.



1. Mango
2. Traba de Tanque de Solución Limpia
3. Mango para Transportar
4. Tanque de Solución Limpia
5. Traba de Tanque de Agua
6. Mango de Tanque de Agua Sucia
7. Cepillos
8. Tanque de Agua Sucia
9. Tapa del Tanque de Agua Sucia
10. Cordón Eléctrico
11. Liberador Rápido de Cordón
12. Pedal del Liberador de Mango
13. Interruptor de encendido/apagado
14. Perno del Mango superior
15. Abrazadera Superior del Cordón

Esta aspiradora ha sido diseñada solamente para uso doméstico. No está diseñada para uso comercial en una casa ni para ningún otro fin comercial.

Preparación de la alfombra

IMPORTANTE: NO USE LA LIMPIADORA DE MOQUETA COMO ASPIRADORA EN SECO.

1. Aspire bien la alfombra. Para obtener mejores resultados utilice una aspiradora Hoover®. Para tener mejores resultados, use la aspiradora Hoover® con cepillo rotatorio.
2. Retire tantos muebles de la habitación como sea posible. Si no puede retirar los muebles, coloque o papel aluminio debajo y alrededor de las patas de los muebles y déjelo puesto hasta que se haya secado la alfombra por completo.

Revise la solidez del color:

Antes de limpiar la alfombra/tapicería, haga una prueba de la solidez del color. Humedezca un paño blanco con la solución. Haga una prueba en un área pequeña en un closet o debajo de un cojín. Frote suavemente el paño sobre el área. Fíjese si los colores manchan el paño. Si el paño permanece blanco, puede considerarse segura la limpieza de la alfombra/tapicería.

Sugerencias utiles para limpiar la alfombra:

1. No sobresature la moqueta de solución de limpieza al utilizar la limpiadora de moquetas.
2. En áreas percudidas, puede ser necesario dar más aplicaciones.
3. Tomará bastante tiempo para que la alfombra se seque bien.
4. Limpie con un paño la solución que haya caído en los muebles de madera para evitar que se dañen.
5. No camine por la alfombra hasta que esté completamente seca.
6. Una vez que la alfombra ha secado por completo, aspire la alfombra con una aspiradora que tenga cepillo rotatorio.
7. Antes de aspirar, determine los lugares del inicio y final, evitando caminar por las áreas aspiradas previamente.

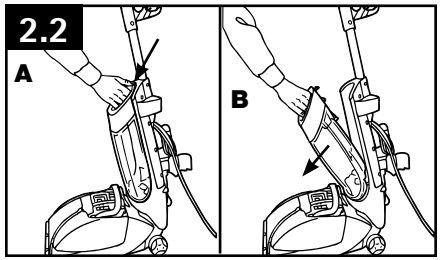
Despues de la limpieza:

- Deje que la alfombra seque por completo. No camine por la alfombra hasta que esté seca.
- Si necesita caminar por la alfombra, coloque toallas blancas en las áreas donde va a caminar.
- Si no está seca la alfombra y si se deben volver a colocar los muebles en la habitación, use plástico o papel aluminio para evitar que se ensucie la alfombra.
- Limpie bien el tanque de agua sucia con agua caliente del grifo. Vea la página 8.

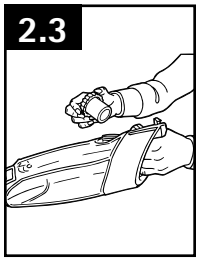
ADVERTENCIA: NO ALMACENE LA LIMPIADORA DE MOQUETAS EN LE GARAJE NI EN UN LUGAR EN EL QUE PUDIERA HELAR.

Remocion y reemplazo del deposito de solucion

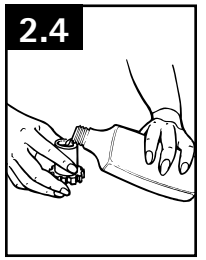
NOTA: Use sólo detergentes de marca Hoover®. El uso de otras soluciones limpiadoras puede generar demasiada espuma. Demasiada espuma hará que el flotador apague la aspiradora antes de tiempo. El hecho de utilizar otras soluciones de limpieza puede anular la garantía del aparato.



Presione el seguro del tanque de solución de limpieza (Diagrama A). Incline el depósito de solución apartándolo de la aspiradora y retírelo (Diagrama B).



Desenrosque la taza de medida que está en la parte posterior del depósito de solución.



Llene con 5 tazas de medida de solución, (aproximadamente 5 oz). Llene el espacio restante del depósito con agua caliente del grifo.